motorola

TERMOMETRO A INFRAROSSI
TE-93

MANUALE DELL'UTENTE

Leggere attentamente questa guida per l'utente e conservarla in un luogo sicuro per riferimento futuro.

Benvenuto...

al nuovo termometro senza contatto Motorola!

Il termometro è stato accuratamente sviluppato per effettuare misurazioni della temperatura del corpo umano accurate, veloci e senza contatto (a una distanza compresa tra 3 e 5 cm (1 - 2 pollici)) sulla fronte.

Il TE-93 è un termometro clinico non sterile, riutilizzabile, destinato alla determinazione intermittente della temperatura corporea umana su persone di tutte le età, utilizzando il centro della fronte come sito di misurazione.

Tecnologia a infrarossi senza contatto

Per misurazioni sicure e igieniche non intrusive. Aiuta a ridurre al minimo la diffusione dei germi.

Semplice da usare

Puntare il termometro verso la fronte e premere semplicemente il pulsante di misurazione per risultati accurati e affidabili.

Letture veloci

Lettura rapida di due secondi subito dopo l'accensione. Emette un segnale acustico al termine.

Avviso di alta temperatura

Allarme acustico quando la temperatura è > 37,3°C (99,1°F). Questa soglia è regolabile dall'utente.

Questo manuale dell'utente contiene tutte le informazioni necessarie per ottenere il massimo dal prodotto.

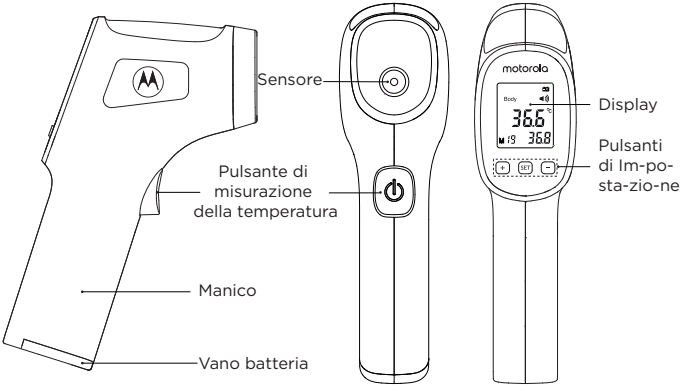
Per domande relative al prodotto, chiamare: 06 98 57 981.

Contenuto della scatola

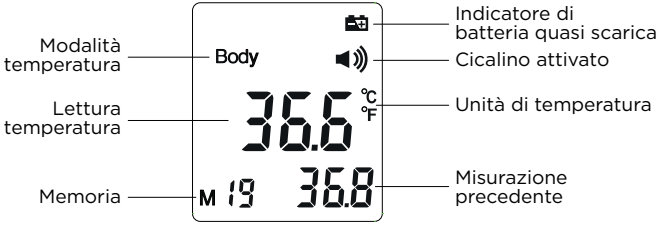
- 1 x termometro
- 2 x batterie AA
- 1 x manuale dell'utente

1. PANORAMICA DEL PRODOTTO....4
2. PANORAMICA DISPLAY 4
3. PRIMA DELL'USO 7
3.1 INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE 7
3.2 MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA DELLA FRONTE 8
3.3 AVVISO FEBBRE 9
3.4 VERIFICARE LA MEMORIA 9
4. PANORAMICA DELLE IMPOSTAZIONI....9
4.1 OPZIONE CELSIUS/FAHRENHEIT 10
4.2 MODIFICARE IL VALORE DI AVVISO FEBBRE 10
4.3 IMPOSTAZIONE DEL VALORE DI COMPENSAZIONE DI TEMPERATURA 10
4.4 ATTIVARE / DISATTIVARE GLI AVVISI ACUSTICI 11
4.5 ACCENDERE / SPEGNERE LA RETROILLUMINAZIONE DEL DISPLAY 11
4.6 SOSTITUIRE LA BATTERIA 12
4.7 CALIBRAZIONE 12
5. INFORMAZIONI GENERALI 13
6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 18
7. SPECIFICHE 19
8. SIMBOLI NORMALIZZATI 20

1. PANORAMICA DEL PRODOTTO



2. PANORAMICA DISPLAY



IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

- Tenere fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei 12 anni. Non utilizzare mai il termometro per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato. Si prega di seguire le precauzioni di sicurezza generali quando si utilizza sui bambini. Questo dispositivo non è un giocattolo.
- Non immergere mai il termometro in acqua o altri liquidi (non impermeabile). Seguire le istruzioni nella sezione “Pulizia e manutenzione”.
- Questo termometro è destinato esclusivamente all’uso domestico. L’uso di questo termometro non è inteso come sostituto della consultazione con il proprio medico.
- I risultati della misurazione sono solo di riferimento. Contattare il proprio medico se si verificano o si sospettano problemi di salute.
- Il sensore a infrarossi deve essere completamente pulito, asciutto e non danneggiato per garantire misurazioni accurate. Non inserire mai un oggetto appuntito nell’area dello scanner o in qualsiasi altra superficie aperta del termometro.
- I lipidi della superficie della pelle sulla fronte possono causare una misurazione imprecisa, quindi assicurarsi che la fronte sia pulita.
- Non toccare o soffiare sul sensore a infrarossi. Un sensore a infrarossi sporco può produrre letture imprecise.
- Non utilizzare per misurare la temperatura di altre parti del corpo.
- Non utilizzare il termometro in caso di lesioni, traumi o lesioni locali come cicatrici postoperatorie.
- Se la temperatura dell’area di conservazione differisce notevolmente da quella dell’area di misurazione, attendere fino a quando la temperatura del termometro si è equalizzata alla temperatura ambiente, circa 15 minuti, prima dell’uso.
- Non conservare il termometro in condizioni di temperatura o umidità estreme. La mancata conservazione del dispositivo in condizioni adeguate può causare letture imprecise.
- Non utilizzare il termometro se il dispositivo è danneggiato (ad esempio, se il sensore a infrarossi è rotto). L’uso continuato di un’unità danneggiata può causare lesioni, risultati imprecisi o gravi rischi.
- Non smontare, riparare o modificare alcuna parte dell’unità.
- Se il termometro non sarà utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie per evitare possibili danni dovuti a perdite chimiche. Se le batterie perdono, rimuoverle con attenzione. Non lasciare che il fluido fuoriuscito tocchi la pelle nuda.
- Conservare il termometro in un luogo asciutto e pulito. Non esporre il prodotto a solventi chimici, lanugine, polvere, luce solare diretta o alte temperature.

- Non gettare le batterie nel fuoco. Se collocata nel fuoco, è probabile che la batteria esploda.
- Non effettuare la manutenzione o riparare il dispositivo mentre è in uso.
- In caso di operazioni o eventi imprevisti, segnalarli al produttore.

Conservare le presenti istruzioni

INFORMAZIONI SULLA RILEVAZIONE DELLA TEMPERATURA

È importante notare che la temperatura di un paziente può essere influenzata dall'età, dal sesso o dalle condizioni mediche o da fattori quali la temperatura ambiente, l'ora del giorno, i farmaci assunti o il sito di misurazione della temperatura. Questi possono includere:

- Il metabolismo individuale di una persona
- L'età. La temperatura corporea è più alta nei neonati e nei bambini che negli adulti. Fluttuazioni di temperatura maggiori si verificano più velocemente e più spesso nei bambini. La normale temperatura corporea diminuisce con l'età.
- L'abbigliamento.
- L'ora del giorno. La temperatura corporea è più bassa al mattino e aumenta durante il giorno fino alla sera.
- L'esposizione a cibi molto caldi o molto freddi.
- Nuoto o bagno recenti.
- La temperatura esterna. Quando si cambia il luogo di utilizzo in cui la temperatura prima e dopo è sostanzialmente diversa, prima dell'uso il prodotto deve essere messo nella nuova posizione almeno 30 minuti in anticipo affinché il prodotto si adatti alla temperatura ambiente della nuova posizione.
- La persona deve rimanere nel luogo di utilizzo per almeno 20 minuti in modo che la temperatura corporea possa essere bilanciata prima della misurazione.
- Attività. Le attività fisiche e, in misura minore, mentali aumentano la temperatura corporea. Dopo un intenso esercizio fisico, si dovrebbe riposare per almeno 30 minuti prima di fare le misurazioni.
- Assicurarsi che non ci siano capelli, sudore, un cappello o trucco sulla fronte durante la misurazione della temperatura.
- L'ambiente intorno alla persona da misurare deve essere stabile e la temperatura non può essere misurata in luoghi con cambiamenti sostanziali nel flusso d'aria come ventilatori e condizionatori d'aria.
- Per evitare errori umani, si consiglia di eseguire più misurazioni per visualizzare al massimo una serie di dati.

Questo è il motivo per cui ti consigliamo di esercitarsi a usare il termometro su se stessi e sui membri della propria famiglia quando si è in buona salute. In questo modo, si saprà come funziona il termometro e ci si sentirà più sicuro riguardo alle letture della temperatura.

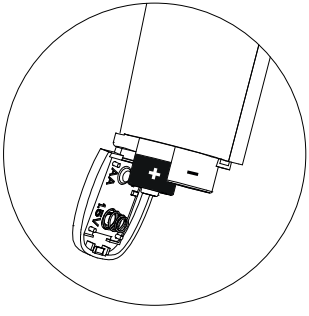
3. PRIMA DELL'USO

1. La chiave per ottenere letture accurate è un sensore pulito. Per pulire il sensore, utilizzare un batuffolo di cotone leggermente inumidito con disinfettante o alcol al 70% per pulire delicatamente la sua superficie, quindi asciugare immediatamente con un batuffolo di cotone pulito. Attendere almeno 20 minuti per assicurarsi che il sensore sia completamente asciutto prima di misurare la temperatura.
2. I lipidi della superficie della pelle sulla fronte possono causare una misurazione imprecisa, quindi assicurarsi che la fronte sia pulita. Se si pulisce la fronte, attendere altri 5-10 minuti prima della misurazione.
3. Se la temperatura dell'area di conservazione differisce notevolmente da quella dell'area di misurazione, attendere fino a quando la temperatura del termometro si è equalizzata alla temperatura ambiente, circa 15 minuti, prima dell'uso.

3.1 INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

Questo prodotto utilizza 2 batterie alcaline AA, incluse nella confezione.

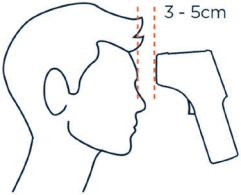
1. Spingere per aprire il coperchio della batteria nella parte inferiore dell'impugnatura del termometro nella direzione indicata dalla freccia.
2. Installare le 2 batterie AA seguendo i segni di polarità corretti.



3. Dopo aver installato le batterie e chiuso il coperchio, premere il pulsante di **MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA**. Il display si accenderà e mostrerà:

3.2 MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA DELLA FRONTE

1. Mettere il termometro in mano con il pollice sul pulsante di **MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA**. Posizionare il dispositivo a 3 - 5 cm (1 - 2 pollici) dal centro della fronte, proprio tra le sopracciglia.



2. Premere il pulsante di **MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA**, mantenendo il termometro vicino alla fronte finché non si sente un segnale acustico di conferma. Ciò indica che la misurazione è completa e il valore della misurazione verrà visualizzato sul display retroilluminato entro 2 secondi.
3. Leggere la temperatura sul display.

4. Il termometro si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi senza ulteriori azioni.

3.3 AVVISO FEBBRE

Se la lettura della temperatura è nell'intervallo normale, verrà emesso un breve segnale acustico al termine della misurazione. Se la temperatura è nell'intervallo della febbre, una serie di segnali acustici (bip-bip, bip-bip, bip-bip) suoneranno per indicare che la misurazione è completa e avvisare l'utente di una possibile febbre.

3.4 VERIFICARE LA MEMORIA

Il termometro può memorizzare fino a 32 serie di dati di memoria per la registrazione delle misurazioni della temperatura sulla fronte. La misurazione corrente viene sempre memorizzata nell'ultimo spazio di memoria. Quando tutti gli spazi di memoria sono stati occupati, la prima misurazione viene sempre cancellata dalla memoria.

1. Quando il termometro è acceso, premere il tasto **-** per scorrere verso il basso i dati in memoria. Premere il tasto **+** per scorrere verso l'alto i dati in memoria. Verranno visualizzati il numero della memoria e la temperatura misurata.
2. In alternativa, premere e tenere premuti i tasti **+** o **-** per 2 secondi per scorrere automaticamente verso l'alto o verso il basso i dati in memoria. Il display principale mostrerà 3 barre e il numero della memoria e la relativa temperatura inizieranno a scorrere.
3. Premere il pulsante di **MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA** per uscire dalle impostazioni della funzione, altrimenti il termometro si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi senza ulteriori azioni.

4. PANORAMICA DELLE IMPOSTAZIONI

	Descrizione	**Predefinito**
F1	Cambiare l'impostazione della temperatura tra Celsius (°C) e Fahrenheit (°F).	Celsius (°C)
F2	Modificare il valore di Avviso febbre.	37,3°C (99,1°F)
F3	Modificare l'impostazione del valore di compensazione della temperatura.	0,0°C (0,0°F)
F4	Attivare e disattivare gli avvisi acustici.	Acceso
F5	Accendere e spegnere la retroilluminazione del display.	Acceso

4.1 OPZIONE CELSIUS/FAHRENHEIT

È possibile passare dalla scala di temperatura Celsius (°C) a Fahrenheit (°F). L'impostazione predefinita è °C.

1. Quando il termometro è acceso, tenere premuto il tasto **SET** per accedere alle impostazioni della funzione. **F1** verrà visualizzato sullo schermo.
2. Premere nuovamente il tasto **SET**, quindi premere il tasto **-** per selezionare Fahrenheit **°F**. Per selezionare Celsius **°C** premere il tasto **+**.
3. Premere **SET** per passare all'impostazione della funzione successiva o premere il pulsante di **MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA** per uscire dalle impostazioni della funzione. Altrimenti, il termometro si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi senza ulteriori azioni.

4.2 MODIFICARE IL VALORE DI AVVISO FEBBRE

L'avviso febbre è impostato su qualsiasi misurazione superiore a 37,3°C (99,1°F). Questo valore può essere regolato nelle impostazioni della funzione seguendo i passaggi seguenti:

1. Quando il termometro è acceso, tenere premuto il tasto **SET** per accedere alle impostazioni della funzione. **F1** verrà visualizzato sullo schermo.
2. Premere il tasto **SET** fino a quando lo schermo non visualizza **F2**. Premere il tasto **+** per aumentare il valore della temperatura di 0,1°C (0,1°F) o premere il tasto **-** per diminuire il valore della temperatura di 0,1°C (0,1°F).
3. Premere **SET** per passare all'impostazione della funzione successiva o premere il pulsante di **MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA** per uscire dalle impostazioni della funzione. Altrimenti, il termometro si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi senza ulteriori azioni.

4.3 IMPOSTAZIONE DEL VALORE DI COMPENSAZIONE DI TEMPERATURA

È possibile regolare manualmente la lettura della temperatura. Il valore predefinito è 0,0°C (0,0°F).

1. Quando il termometro è acceso, tenere premuto il tasto **SET** per accedere alle impostazioni della funzione. **F1** verrà visualizzato sullo schermo.
2. Premere il tasto **SET** fino a quando lo schermo non visualizza **F3**. Premere il tasto **+** per aumentare il valore della temperatura di 0,1°C (0,1°F) o premere il tasto **-** per diminuire il valore della temperatura di 0,1°C (0,1°F).

3. Premere **SET** per passare all'impostazione della funzione successiva o premere il pulsante di **MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA** per uscire dalle impostazioni della funzione. Altrimenti, il termometro si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi senza ulteriori azioni.

4.4 ATTIVARE / DISATTIVARE GLI AVVISI ACUSTICI

È possibile disattivare i segnali acustici in modo da poter fare le letture della temperatura in silenzio. L'impostazione predefinita è ATTIVO. Per attivare o disattivare il segnale acustico nelle impostazioni delle funzioni, attenersi alla procedura seguente:

1. Quando il termometro è acceso, tenere premuto il tasto **SET** per accedere alle impostazioni della funzione. **F1** verrà visualizzato sullo schermo.
2. Premere il tasto **SET** fino a quando lo schermo non visualizza **F4**. Premere il tasto **-** per disattivare il segnale acustico o premere il tasto **+** per **ATTIVARE** il segnale acustico.
3. L'icona 🔊 viene visualizzata sul display quando l'allarme acustico è attivato.
4. Premere **SET** per passare all'impostazione della funzione successiva o premere il pulsante di **MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA** per uscire dalle impostazioni della funzione. Altrimenti, il termometro si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi senza ulteriori azioni.

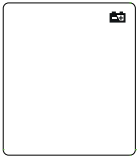
4.5 ACCENDERE / SPEGNERE LA RETROILLUMINAZIONE DEL DISPLAY

È possibile DISATTIVARE la retroilluminazione del display. L'impostazione predefinita è ATTIVA.

1. Quando il termometro è acceso, tenere premuto il tasto **SET** per accedere alle impostazioni della funzione. **F1** verrà visualizzato sullo schermo.
2. Premere il tasto **SET** fino a quando lo schermo non visualizza **F5**. Premere il tasto **-** per spegnere la retroilluminazione. La retroilluminazione del display si spegnerà. Premere il tasto **+** per **RIACCENDERE** la retroilluminazione.
3. Premere **SET** per tornare allo spegnimento o premere il pulsante di **MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA** per uscire dalle impostazioni della funzione. Altrimenti, il termometro si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi senza ulteriori azioni.

4.6 SOSTITUIRE LA BATTERIA

Quando l'indicatore di batteria scarica appare sul display o se il termometro non funziona, è necessario inserire le nuove batterie appena possibile. Non sarà possibile effettuare ulteriori misurazioni o visualizzare la memoria finché la batteria non viene sostituita.



Rimuovere le batterie, spingendo per aprire il coperchio della batteria nella parte inferiore dell'impugnatura del termometro nella direzione indicata dalla freccia. Rimuovere le batterie e seguire le istruzioni per l'installazione delle batterie all'inizio di questo manuale dell'utente.

4.7 CALIBRAZIONE

Il termometro viene inizialmente calibrato durante la produzione, prima di essere franco fabbrica. Se il termometro viene utilizzato secondo le istruzioni, non è necessaria una ricalibrazione periodica. In caso di dubbi sulla precisione delle misurazioni in qualsiasi momento, contattare immediatamente il rivenditore.

Non tentare di modificare o rimontare il termometro.

5. INFORMAZIONI GENERALI

Istruzioni di sicurezza per le batterie

- Non bruciare, smontare, menomare o perforare la batteria. La batteria contiene delle materie tossiche in grado di essere rilasciate con conseguenti lesioni.

Importante

Utilizzare solamente le batterie approvate Ni-MH (2 batterie alcaline tipo AAA da 1,5 V DC) che sono state fornite.

Attenzione!

Esiste il rischio di esplosione se si sostituisce la batteria con una di tipo scorretto. Usare esclusivamente le batterie fornite con il termometro o una sostituzione autorizzata raccomandata dal costruttore.

- Tenere le batterie fuori della portata dei bambini.
- Rimuovere le batterie se lo si conserva da parte per oltre 30 giorni.
- Non gettare le batterie nel fuoco poiché può verificarsi un'esplosione.
- Le batterie che alimentano questo prodotto devono essere gettate via in modo corretto e potrebbero essere riciclate. Per il tipo di batteria, fare riferimento all'etichetta della batteria. Per i corretti metodi di smaltimento, contattare il centro di smaltimento di zona.

Conservare le presenti istruzioni

Pulizia e manutenzione

- Verificare se il livello delle batterie è sufficiente prima di ogni utilizzo. Se il livello delle batterie è basso, si consiglia di eseguire il test dopo aver sostituito le batterie.
- Prima di ogni utilizzo, controllare che l'involucro dell'apparecchiatura non sia danneggiato. Se è danneggiato, smettere di usarlo.
- Per garantire misurazioni accurate, è molto importante mantenere il sensore a infrarossi pulito e privo di graffi. Impronte digitali e sporco influiranno sulla precisione del termometro. Per ottenere una misurazione accurata, pulire il sensore a infrarossi.
- Pulire il sensore di misurazione dopo ogni utilizzo. Utilizzare un panno pulito o un batuffolo di cotone che possa essere inumidito con disinfettante o alcol al 70%.
- Per pulire l'intero prodotto, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione saponosa delicata. In nessun caso il liquido deve entrare nel prodotto.
- Non riutilizzare il prodotto fino a quando non è completamente asciutto.

- Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire il corpo del termometro. Non pulire mai il termometro utilizzando un detergente abrasivo, diluente o benzene, né immergere il termometro in acqua o altri liquidi. Conservalo in un luogo pulito e asciutto a temperatura ambiente.
- Non esporre mai il termometro a temperature estreme, umidità, luce solare diretta o urti.
- Quando non viene usato per un lungo periodo (più di 3 mesi), rimuovere le batterie e conservarle nella scatola di carta.
- Posizionare questo prodotto a una temperatura ambiente normale, se posizionato in un ambiente esterno, la sua temperatura dovrebbe essere di 5 ~ 40°C.
- Si prega di non utilizzare benzina, olio volatile, diluente, alcol e altri solventi chimici per pulire il prodotto. Se necessario, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione saponosa delicata. In nessun caso il liquido deve entrare nel prodotto.

Protezione ambientale

- Non appoggiare il prodotto su tappeti o altre superfici che generano fibre, o in luoghi che impediscano il libero flusso dell'aria verso le sue superfici.
- Non sommergere alcuna parte del prodotto in acqua e non usarlo in condizioni umide o di bagnato - per es. in bagno.
- Non esporre il prodotto a fiamme, esplosivi o altre condizioni pericolose.

Istruzioni per lo smaltimento del prodotto

Alla fine del ciclo di vita del prodotto, non smaltirlo con i normali rifiuti domestici. Portare questo prodotto in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo sul prodotto, sul manuale dell'utente e/o sulla confezione indica questo obbligo.

Istruzioni per lo smaltimento del prodotto per utenti residenziali

Al termine del ciclo utile, togliere le batterie e smaltire le medesime e il prodotto osservando le procedure di riciclaggio della propria autorità locale. Per maggiori informazioni, contattare la propria autorità locale o il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.

Istruzioni per lo smaltimento del prodotto per utenti commerciali

Gli utenti commerciali devono contattare i propri fornitori e controllare i termini e le condizioni del contratto di acquisto; devono altresì assicurarsi che questo prodotto non sia mischiato con altri rifiuti commerciali destinati allo smaltimento.

Garanzia dei prodotti di consumo e degli accessori

La ringraziamo per aver acquistato un prodotto marcato Motorola e fabbricato su licenza concessa da Meizhou Guo Wei Electronics Co. Ltd., AD1 section, Economic Development Area, Dongsheng Industrial District, Meizhou, Guangdong, China. ("MZGW")

Che cosa copre la presente garanzia?

Salvo le esclusioni sotto riportate, MZGW garantisce che il presente prodotto marcato Motorola ("Prodotto") o l'accessorio certificato ("Accessorio") venduto per essere utilizzato con tale prodotto è stato fabbricato in modo tale che non presenti difetti di materiale e di manodopera durante il normale uso da parte dell'acquirente per il periodo di seguito delineato. Questa Garanzia Limitata ha carattere esclusivo e non è trasferibile.

Chi è coperto dalla garanzia?

Questa garanzia copre esclusivamente il consumatore che ha acquistato per primo il prodotto e non è trasferibile.

Come dovrà agire MZGW?

MZGW o il suo distributore autorizzato, a propria discrezione ed entro un periodo commercialmente accettabile, provvederà, senza alcun addebito, alla riparazione o alla sostituzione dei Prodotti o degli Accessori non conformi alla presente garanzia limitata. L'azienda potrà utilizzare Prodotti, Accessori o Parti di ricambio nuovi o ricondizionati / rigenerati / di seconda mano con funzionalità equivalente.

Esistono altre limitazioni?

TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, IN CASO CONTRARIO LE RIPARAZIONI O LE SOSTITUZIONI PRESTATE IN ADEMPIMENTO A QUESTA ESPRESSA GARANZIA LIMITATA COSTITUISCONO IL RISARCIMENTO ESCLUSIVO DEL CONSUMATORE E SONO FORNITE IN SOSTITUZIONE DI TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE. IN NESSUNA CIRCOSTANZA MOTOROLA O MZGW SARÀ RESPONSABILE, SIA DA CONTRATTO O DA INADEMPIENZA (COMPRESA LA COLPA), PER I DANNI CHE SUPERANO IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O ACCESSORIO, O PER TUTTI I DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI O CONSEQUENZIALI DI QUALSIASI TIPO, O PERDITA DI UTILI O PROFITTI, PERDITA DI AFFARI, PERDITA DI INFORMAZIONI O ALTRE PERDITE FINANZIARIE DERIVANTI O COLLEGATE ALLA CAPACITÀ O INCAPACITÀ DI USARE I PRODOTTI O ACCESSORI IN MISURA TALE CHE TALI DANNI POSSANO ESSERE NEGATI DALLA LEGGE.

Alcune giurisdizioni non consentono la limitazione o l'esclusione di danni incidentali o consequenziali o la limitazione sulla durata di una garanzia implicita, in modo tale che le precedenti limitazioni o esclusioni non sono valide per l'acquirente. La presente garanzia riconosce all'acquirente specifici diritti legali ai quali possono anche aggiungersi altri diritti che variano da giurisdizione a giurisdizione.

Prodotti coperti da garanzia	Durata della copertura
Prodotti di consumo	**Due (2) anni** dalla data di acquisto iniziale dei prodotti da parte del primo acquirente consumatore del prodotto.
Accessori di consumo (batterie, alimentatore / i di corrente e cavi di alimentazione)	**Novanta (90) giorni** dalla data di acquisto iniziale degli accessori da parte del primo acquirente consumatore del prodotto.
Prodotti e Accessori di consumo riparati o sostituiti	**La garanzia originale residua o per novanta (90) giorni** dalla data di ritorno al consumatore, a seconda di quale sia l'opzione con il tempo più lungo.

Esclusioni

Normale deterioramento. Sono escluse dalla copertura della garanzia la manutenzione periodica, le riparazioni e le sostituzioni dovute al normale deterioramento.

Batterie. Utilizzare solo batterie alcaline AA. Sono coperte dalla presente garanzia limitata solo le batterie la cui carica massima è al di sotto dell'80% della capacità nominale e le batterie che perdono.

Utilizzo illecito e improprio. Difetti o danni derivanti da:

- Funzionamento, conservazione, utilizzo improprio, utilizzo illecito, evento accidentale o negligenza come danni fisici (incrinature, sgraffi, ecc.) sulla superficie del prodotto causati da uso improprio;
- Contatto con liquidi, acqua, pioggia, umidità estrema o elevata sudorazione, sabbia, sporco o simili, calore estremo o cibo;
- Uso dei Prodotti o degli Accessori a scopi commerciali o l'esposizione del prodotto o dell'accessorio ad un uso o a delle condizioni anomale; o
- Altri atti non imputabili a Motorola o MZGW, sono esclusi dalla copertura.

Uso di prodotti ed accessori non di marca Motorola. Difetti o danni che derivano dall'uso di prodotti o accessori o altre periferiche non marcate Motorola o senza autorizzazione della stessa sono esclusi dalla copertura della garanzia.

Servizio di assistenza o modifiche non autorizzate. I difetti o i danni che derivano da assistenza, prove, regolazione, installazione, manutenzione, alterazione, qualunque esse siano, da parte di qualcuno che non sia Motorola, MZGW o uno dei centri di assistenza autorizzati, sono esclusi dalla copertura della garanzia.

Prodotti alterati. Prodotti o accessori con

- Numeri seriali o targhette con data rimossi, alterati o cancellati;
- Sigilli rotti o che mostrano una evidente manomissione;
- Numeri seriali sulla scheda non corrispondenti; o
- Alloggiamenti o parti non conformi o che non sono marcate Motorola sono escluse dalla copertura della garanzia.

Servizi di comunicazione. I difetti, i danni o il guasto di prodotti o accessori a causa di qualsiasi servizio o avviso di comunicazione a cui si può essere abbonati o che si potrebbe utilizzare con i prodotti o accessori sono esclusi dalla copertura della garanzia.

Come ottenere il servizio di garanzia e altre informazioni?

Per assistenza o informazioni, contattare il servizio clienti su:
06 98 57 981.

L'acquirente riceverà istruzioni su come spedire i Prodotti o Accessori, a proprie spese e proprio rischio, al Centro di Riparazione Autorizzato MZGW.

Per ricevere l'assistenza, l'acquirente deve includere:

- Il Prodotto o Accessorio;
- La prova di acquisto originale (ricevuta di acquisto) che riporta la data, il luogo e i rivenditore del Prodotto;
- Se la confezione conteneva una scheda di garanzia, una scheda di garanzia compilata e contenente il numero di serie del Prodotto;
- Una descrizione scritta del problema; e, soprattutto;
- Indirizzo e numero di telefono dell'acquirente.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SIMBOLO DI ERRORE	MOTIVO	METODO DI RISOLUZIONE
	La tensione delle batterie è troppo bassa	Sostituire le batterie nel più breve tempo possibile.
Err	ERRORE DI SISTEMA Il termometro è stato influenzato negativamente dal cambiamento di temperatura nel suo ambiente. Superamento della temperatura ambiente d'uso.	Assicurarsi che il termometro si trovi nella posizione in cui si effettuerà la misurazione della temperatura delle persone per almeno 30 minuti. Non posizionare ad esempio sotto il ventilatore, il frigorifero o il riscaldatore.
Body °C Hi M01 36.8	La temperatura misurata è troppo alta	Assicurarsi di misurare la fronte della persona, come descritto nella sezione 3. Interrompere la misurazione
Body °C Lo M01 36.8	La temperatura misurata è troppo bassa	Assicurarsi di misurare la fronte della persona, come descritto nella sezione 3.

7. SPECIFICHE

N. di modello	TE-93
Intervallo di misurazione sulla fronte	Da 32,0 a 43,0°C (da 89,6°F a 109,4°F)
Precisione della misurazione sulla fronte	± 0,2°C da 36,0 a 39,0°C (da 0,4°F a 96,8°F a 102,2°F) Fuori gamma: ± 0,3°C (0,5°F)
Unità	°C /°F (L'unità predefinita è °C)
Tempo di misurazione	Entro 2 secondi
Intervallo di misurazione	2 secondi
Distanza di misurazione	3 - 5 cm (1 - 2 pollici) dalla fronte
Memoria	32 serie
Condizioni di funzionamento	Temperatura: Da 10,0°C a 40,0°C (da 50°F a 104,0°F), Umidità relativa ≤85%RH;
Condizioni di trasporto e conservazione	Temperatura: Da -20°C a + 55°C (da -4°F a 131°F); Umidità relativa ≤93%RH; Pressione atmosferica 70~106KPa
Alimentazione	DC 3 V (2 batterie AA da 1,5 V)
Durata della batteria	Con una nuova batteria, ca. 6 mesi in base a una frequenza di utilizzo di 5 volte al giorno
Dimensioni del prodotto	152,9 (L) x 109,6 (P) x 44,0 (A) mm
Peso del prodotto	95 g (batterie escluse) 141,5 g (batterie incluse)

8. SIMBOLI NORMALIZZATI

	Parte applicata di tipo BF: Per identificare una parte applicata di tipo BF conforme a IEC 60601-1.
	Stato di smaltimento del flusso di rifiuti: Non smaltire i prodotti elettronici nel flusso dei rifiuti generici.
	Fare riferimento al manuale/libretto di istruzioni: A significare che è necessario leggere il manuale/libretto di istruzioni.
IP22	Grado di protezione: N1=2, Protetto contro corpi estranei solidi con Ø di 12,5 mm e superiore (es. un dito); N2=2, Protezione contro la caduta verticale di gocce d'acqua quando la CUSTODIA è inclinata fino a 15°.
SN	Numero di serie: Indica il numero di serie del produttore in modo da poter identificare uno specifico dispositivo medico.
	Tenere al riparo dalla pioggia: Indica un dispositivo medico che necessita di protezione dall'umidità.
	Fragile, maneggiare con cura: Indica un dispositivo medico che può essere rotto o danneggiato se non maneggiato con cura.
	Alto da questa parte.
5	Limite di impilamento per numero: Per indicare che gli articoli non devono essere impilati verticalmente oltre il numero specificato (N=5), a causa della natura dell'imballaggio di trasporto o a causa della natura degli articoli stessi.
CE 0123	Marcatura CE: La marcatura CE indica che un prodotto è conforme alle normative applicabili dell'Unione Europea accompagnato dal numero di identificazione dell'organismo notificato che esegue la valutazione della conformità.
	Produttore: Indica il produttore del dispositivo medico.
EC REP	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea / Unione Europea: Indica il rappresentante autorizzato nella Comunità Europea / Unione Europea:

CONFORMITÀ

PARTI APPLICATE DI TIPO BF

Questo termometro a infrarossi è conforme ai seguenti standard;

- EN 60601-1:2006 + A1:2013 + A12:2014

  Apparecchiatura elettromedicale. Requisiti generali per la sicurezza di base e le prestazioni essenziali.
- EN 60601-1-2:2015

  Disturbi elettromagnetici. Requisiti e test.
- EN 60601-1-11:2015

  Requisiti per apparecchiature elettromedicali e sistemi elettromedicali utilizzati nell'ambiente sanitario domestico.
- EN ISO 80601-2-56:2017 + A1:2020

  Requisiti particolari per la sicurezza di base e le prestazioni essenziali dei termometri clinici per la misurazione della temperatura corporea.

CE 0123 Questo termometro a infrarossi è conforme ai requisiti essenziali della direttiva CE 93/42/CEE (Direttiva sui dispositivi medici)

PRODUTTORE

Shenzhen Belter Health Measurement and Analysis Technology Co., Ltd.

702/704, Block C, Tsinghua Unis Sci No.13 Langshan Rd, Hi-Tech Industrial Park (North). Nanshan District, 518057, Shenzhen, P.R.C

Tel: 0086 +400-160-6668; E-mail: service@ebelter.com

Struttura:

Dongguan Simple Industrial Co., Ltd.

No. 86, Shaxin Road, Science Message Park, Tangxia Town, 523718, Dongguan City, Guangdong, P.R.C

EC REP

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)

Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

<Questa pagina è stata lasciata intenzionalmente vuota>

<Questa pagina è stata lasciata intenzionalmente vuota>

Prodotto, distribuito o venduto da Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD., licenziatario ufficiale per questo prodotto. MOTOROLA e il logo stilizzato M sono marchi commerciali o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC. e sono utilizzati sotto licenza. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
© 2021 Motorola Mobility LLC. Tutti i diritti riservati.

Version 1 (IT_DQ)

Prodotto in Cina